

<b>Zeitschrift:</b>	Journal forestier suisse : organe de la Société Forestière Suisse
<b>Herausgeber:</b>	Société Forestière Suisse
<b>Band:</b>	22 (1871)
<b>Heft:</b>	4
<b>Rubrik:</b>	Résultats des observations faites dans les stations météorologiques forestières établis dans le canton de Berne

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Résultats des observations faites dans les stations météorologiques forestières établies dans le canton de Berne au mois de Novembre 1870.

<b>Stations.</b>	Interlaken. Brückwald.	Berne. Löhrwald.	Porrentruy. Fahywald.	Remarques.
Hauteurs absolues en mètres	620	540	450	
Moy. de l'humidité relative pour %	en rase campagne 81,36 en forêt 81,46 en rase campagne 3,77	92,6 98,53 2,89	87,46 89,61 4,0	La station d'Interlaken est établie dans un peuplement de mélèzes âgés 50 ans, celle de Berne dans des épicéas de 40 ans, celle de Porrentruy dans des hêtres de 50 à 60 ans
Température moyenne de l'air	en forêt dans la couronne des arbres. en rase campagne au soleil 3,75 3,68 le 16 31,3	3,18 2,32 le 24 35,6	3,81 4,17 le 18 26,0	
Maximum de temp.	en rase campagne à l'ombre en forêt le 26 11,1 le 26 9,7	le 22 10,1	le 25 12,0	Les températures sont indiquées en degrés centigrades.
Minimum de temp	en rase campagne en forêt à hauteur de poitrine mélèze 3,48	le 13 —4,5 le 13 3,7	le 13 —3,0 le 18 —2,5	Le hauteur du thermomètre à air et de l'hygromètre est de 3 mètres au-dessus du sol.
Température moy. des arbres.	dans la couronne mélèze 3,93	épicéa 2,35	hêtre 3,65	
Température du sol à la surface.	en rase campagne en forêt 3,43 3,66	2,77 2,08	3,65 3,55	
Temp. moy. du sol à 0,3 m. de prof.	en rase campagne en forêt 5,67 5,64	4,93 5,10	5,62 5,68	Les observations dans la couronne des arbres se font au Brückwald:
Temp. moy. du sol à 0,6 m. de prof.	en rase campagne en forêt 6,52 6,25	6,12 6,05	6,72 6,65	à 15 m.
Temp. moy. du sol à 0,9 m. de prof.	en rase campagne en forêt 7,29 6,83	7,05 6,33	7,68 7,42	au Löhrwald
Temp. moy. du sol 1,2 m. de prof.	en rase campagne en forêt 8,09 7,22	7,62 6,92	8,48 7,94	à 9 m.
Pluie ou neige en millimètres	en rase campagne en forêt 183,4 185,2	137,6 85,3	191,7 165,7	au Fahywald
Quantité d'eau à qui pénétré dans le sol par une surface de 0,05 m. carrés.	à 0,3 m. de prof. en rase camp. en forêt 8380 (?) 12190 (?) 9690 (?) 13225 (?) 8385 (?) 5595 (?)	— — en rase camp. en forêt 1750 — — 2533 2037	9150 8750 2032 — 5810 4180 5945 1415	à 14 m.
Nombre des jours de pluie	8	9	13	
Nombre des jours de neige	2	4	4	
Nombre des jours de gelée	13	12	8	
Nombre des jours sereins.	1	0	3	
N. des j. complètement couverts	18	25	24	
Vents dominants	SE	SE	SE	Les points d'interrogation accompagnant certains chiffres, indiquent que ces résultats paraissent un peu extraordinaires et qu'ils seront soumis à une vérification

A la station de Berne les appareils pour la détermination de l'infiltration de l'eau dans le sol ont une surface de 1 mètre carré, mais les résultats sont réduits à 0,05 m.

Berne, le 15 déc. 1870.

Le directeur des domaines et forêts:

Weber.